

## Matte Paper – Heavyweight Handling Instructions

When using this media, follow the guidelines below. Also see your printer documentation.

- !** **Caution:**  
*This media is for use with ink jet printers only. Using it with other printers or copiers may cause hardware damage.*

### Handling Precautions

- ❑ Do not to fold the paper or damage its coated surface.
- ❑ Do not to touch the printable (whiter) side. Moisture and oils from your skin can affect print quality.
- ❑ Use this print media only at normal room temperature and humidity: 15-25° C (59-77° F) at 40-60% relative humidity.

### Using the Loading Support Sheet

- ❑ Before loading paper into the printer, always place the included Loading Support Sheet under the stack of Matte Paper-Heavyweight to ensure that the last sheet feeds correctly.

**Note:**

*The method for using the Loading Support Sheet depends on the loading location and the size of your paper. Before loading, see the instructions on the Loading Support Sheet.*

### Before Printing

- ❑ In your printer software, be sure to select Matte Paper-Heavyweight. If Matte Paper-Heavyweight is not listed, select Photo Quality Ink Jet Paper.
- ❑ The number of sheets you can load at one time depends on your printer. See your printer documentation. If your printer documentation has no special instructions for this type of paper, load one sheet at a time with the Loading Support Sheet underneath it.
- ❑ Only print on the printable (whiter) side. Do not print on the back side.
- ❑ If the paper or Loading Support Sheet is curled, flatten it before loading to avoid paper feeding problems.

### Storing

- ❑ Return unused paper to the original package as soon as you finish printing. Store it in a dark place away from high temperatures, humidity or direct sunlight.
- ❑ To prevent your printouts from becoming discolored, faded, or blurred, keep them in the original package and store them in a dark place away from high temperature, high humidity, and direct sunlight.

## Deutsch

## Matte Paper – Heavyweight Anweisungen zur Handhabung

Beachten Sie zur Verwendung dieses Papiers die folgenden Hinweise und lesen Sie in der Dokumentation zu Ihrem Drucker nach.

- !** **Achtung:**  
*Dieses Papier wurde speziell für Tintenstrahldrucker entwickelt. Verwenden Sie das Papier nicht für andere Druckertypen oder Fotokopierer. Die Geräte können beschädigt werden.*

### Handhabung des Papiers

- ❑ Achten Sie darauf, daß Sie das Papier nicht falten und die beschichtete Seite des Papiers nicht beschädigen.
- ❑ Achten Sie darauf, daß Sie die bedruckbare (hellere) Seite des Papiers nicht berühren. Feuchtigkeit oder Hautfette können die Druckqualität beeinträchtigen.
- ❑ Sorgen Sie für normale Umgebungsbedingungen (Umgebungstemperatur: 15-25 °C, Luftfeuchtigkeit: 40-60 %).

### Verwendung eines Zuführungsschutzblatts

- ❑ Bevor Sie das Matte Paper-Heavyweight in den Drucker einlegen, legen Sie das mitgelieferte Zuführungsschutzblatt sorgfältig unter den Papierstapel, um sicherzustellen, daß das letzte Blatt korrekt eingezogen wird.

**Hinweis:**

*Die Handhabung des Zuführungsschutzblatts hängt von dem Einlegeort und dem Papierformat ab. Lesen Sie vor dem Einlegen die Anweisungen auf dem Zuführungsschutzblatt.*

### Vor dem Drucken

- ❑ Wählen Sie in Ihrem Druckertreiber als Druckmedium die Einstellung Matte Paper-Heavyweight aus . Wenn dieses Druckmedium in Ihrem Druckertreiber nicht aufgeführt wird, wählen Sie statt dessen Photo Quality Ink Jet Paper aus.
- ❑ Lesen Sie in der Dokumentation zu Ihrem Drucker nach, wie viele Blätter Sie maximal in Ihren Drucker einlegen können. Wenn Sie dort keine näheren Informationen zu dieser Papiersorte erhalten, legen Sie nur ein Blatt zur Zeit ein und achten Sie darauf, daß Sie das Zuführungsschutzblatt unter das Blatt legen.
- ❑ Bedrucken Sie nur die bedruckbare (hellere) Seite. Bedrucken Sie nicht die Rückseite.
- ❑ Wenn das Papier oder das Zuführungsschutzblatt gewellt ist, glätten Sie es, bevor Sie es in den Drucker einlegen, um Probleme bei der Papierzuführung zu vermeiden.

### Lagerung des Papiers

- ❑ Legen Sie nicht verwendetes Papier zurück in die Originalverpackung. Schützen Sie das Papier vor direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.
- ❑ Bewahren Sie Ihre Ausdrücke in der Originalverpackung auf, damit Sie nicht verfärben, verblassen oder verschmieren. Schützen Sie Ihre Ausdrücke vor direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.

## Papier Mat – Epais Instructions d'utilisation

Lorsque vous utilisez ce support, respectez les indications données ci-dessous. Consultez aussi la documentation de votre imprimante.



### Attention :

*Ce support est exclusivement réservé aux imprimantes à jet d'encre. Si vous l'utilisez avec d'autres types d'imprimantes ou un photocopieur, vous risquez d'endommager le matériel.*

### Précautions de manipulation

- Ne pliez pas le papier et n'endommagez pas sa face couchée.
- Ne touchez pas la face imprimable (plus blanche). L'humidité et le sébum de votre peau risquent de dégrader la qualité de l'impression.
- Utilisez ce support exclusivement à la température et à l'humidité normales de la pièce : 15-25°C avec 40-60% d'humidité relative.

### Utilisation du Support de chargement

- Avant de mettre du papier dans l'imprimante, mettez la feuille support de chargement jointe sous la pile de Papier photo pour être sûr que l'alimentation des dernières feuilles se fera normalement.

#### Remarque :

*La manière d'utiliser la Feuille de support est différente selon la zone de chargement et la taille du papier. Avant le chargement, consultez les instructions relatives à la Feuille de support.*

### Avant d'imprimer

- Dans le logiciel d'impression, vous devez sélectionner Papier mat épais. Si cette option n'existe pas, sélectionnez Papier jet d'encre qualité photo.
- Le nombre de feuilles que vous pouvez charger simultanément dépend de votre imprimante. Consultez la documentation de cette dernière. Si cette documentation ne donne pas de consignes particulières pour ce type de papier, chargez une feuille à la fois, en la posant sur la feuille support de chargement.
- Imprimez seulement sur la face couchée (plus blanche). N'imprimez pas au verso du papier.
- Si le papier ou la feuille support de chargement est ondulé, aplanissez-le avant de le charger. Vous éviterez ainsi des problèmes d'alimentation du papier.

### Stockage

- Dès que vous avez terminé vos travaux d'impression, remettez le papier inutilisé dans son emballage d'origine. Stockez le papier emballé dans un endroit sombre, protégé des températures élevées et de l'humidité, où il ne sera pas exposé directement aux rayons du soleil.
- Pour éviter que vos impressions se décolorent, palissent ou deviennent floues, conservez-les dans l'emballage d'origine et stockez les impressions emballées dans un endroit sombre, protégé des températures élevées et de l'humidité, où elles ne seront pas exposées directement aux rayons du soleil.

## Matte Paper – Alto Gramaje Instrucciones de uso

Cuando utilice este soporte, siga las directrices que se indican a continuación. Para más información, consulte la documentación de su impresora.



### Precaución:

*Este soporte es para utilizar sólo con impresoras de inyección de tinta. Si lo utiliza con otras impresoras o fotocopadoras, éstas se pueden dañar.*

### Precauciones de manipulación

- No doble el papel ni dañe la cara imprimible.
- No toque la cara imprimible (la más blanca). El polvo o grasa de su piel puede afectar a la calidad de impresión.
- Debe utilizar este soporte en un entorno normal de temperatura (15-25°C) y humedad (40-60% HR).

### Utilizar la hoja soporte

- Antes de cargar papel en la impresora, coloque siempre la hoja soporte debajo de la pila de Matte Paper-Alto Gramaje para asegurar que la última hoja se cargue correctamente.

#### Nota:

*El modo de utilizar la Hoja-Soporte depende de la posición de carga y del tamaño del papel. Antes de cargarla, consulte las instrucciones en la Hoja-Soporte.*

### Antes de imprimir

- Seleccione Matte Paper-Alto Gramaje como tipo de papel en el controlador de su impresora. Si esta opción no está disponible, seleccione Papel especial HQ.
- Consulte en la documentación de su impresora la cantidad de hojas que puede cargar. Si no encuentra esta información, cargue las hojas de una en una, colocando la hoja soporte debajo.
- Imprima solamente en la cara más blanca del papel. No imprima en el dorso.
- Si la hoja soporte de carga está curvada, alísela antes de cargarla para evitar problemas de avance del papel.

### Almacenaje del papel y de sus trabajos impresos

- Guarde las hojas no utilizadas en su embalaje original en cuanto termine de imprimir. Evite almacenarlas en lugares sujetos a la luz solar directa, altas temperaturas o humedad.
- Para evitar que sus trabajos pierdan color, guárdelos dentro de una bolsa de plástico en un lugar oscuro que no esté expuesto a altas temperaturas o humedad.

## Carta Speciale Opaca “Matte” Ad Alto Spessore Istruzioni d’utilizzo

Nell’uso di questo supporto osservate le seguenti indicazioni. Consultate anche la documentazione della stampante.

- !** **Attenzione:**  
Questo supporto va usato solamente con stampanti a getto di inchiostro. Il suo utilizzo con altre stampanti o fotocopiatrici può provocare danni alle apparecchiature.

### Precauzioni per l’uso

- Non piegate i fogli e non danneggiate la sua superficie patinata.
- Non toccate il lato stampabile (più bianco). L’umidità della pelle può alterare la qualità di stampa.
- Usate questo supporto di stampa solamente in normali condizioni di temperatura e umidità ambientale: 15-25 °C con 40-60% di umidità relativa.

### Uso del foglio di supporto per il caricamento

- Prima di caricare la carta nella stampante, collocate sempre il foglio di supporto per il caricamento fornito in dotazione sotto la risma di carta matte alto spessore per garantire che l’ultimo foglio venga alimentato correttamente.

**Nota:**

*Il modo d’ utilizzo del Foglio di supporto, dipende del posizionamento di carica e dal formato della carta. Prima di caricare la carta, leggete le istruzioni sul Foglio di supporto.*

### Prima della stampa

- Nel software della stampante, assicuratevi di selezionare Carta matte alto spessore. Se Carta matte alto spessore non compare nell’elenco, selezionate Carta speciale di qualità fotografica.
- Il numero di fogli che è possibile caricare dipende dal modello di stampante. Consultate la documentazione della stampante. Se la documentazione della stampante non fornisce istruzioni speciali per questo tipo di carta, caricate un foglio alla volta con il foglio di supporto per il caricamento collocato sotto di esso.
- Stampate solamente sul lato stampabile (più bianco). Non stampate sul retro.
- Se la carta o il foglio di supporto per il caricamento è incurvato, appiattitelo prima di caricarlo per evitare problemi di alimentazione.

### Conservazione

- Riponetene la carta inutilizzata nella confezione originale subito dopo avere terminato di stampare. Conservatela in un luogo buio lontano da condizioni di alta temperatura o umidità, o dalla luce solare diretta.
- Per evitare che le stampe scoloriscano o sbiadiscano, conservatele nella confezione originale in un luogo buio lontano da condizioni di alta temperatura o umidità, o dalla luce solare diretta.

## Português

## Papel Mate – Elevada Gramagem Instruções de Utilização

Quando utilizar este tipo de papel, tenha em atenção as instruções apresentadas em seguida. Consulte igualmente a documentação da impressora.

- !** **Importante:**  
Utilize este tipo de papel apenas em impressoras de jacto de tinta. Se tentar utilizá-lo noutras impressoras ou em fotocopadoras, poderá danificar o equipamento.

### Cuidados de Manuseamento

- Não dobre o papel nem danifique a face revestida.
- Não toque na face imprimível (mais branca). A humidade das mãos poderá afectar a qualidade de impressão.
- Utilize este tipo de papel apenas em condições normais de temperatura e humidade: 15-25°C com 40-60% de humidade relativa.

### Utilizar a Folha de Suporte

- Antes de colocar papel no alimentador, coloque sempre a folha de suporte fornecida por baixo da resma de Papel Mate Espesso para que a última folha seja alimentada correctamente.

**Nota:**

*O método para utilizar a Folha de Suporte depende do sistema de alimentação utilizado e do formato do papel. Antes de alimentar o papel, consulte as instruções da Folha de Suporte.*

### Antes de Imprimir

- Selecione a opção Papel Mate Espesso no controlador da impressora. Se essa opção não estiver disponível, selecione Papel Especial de Qualidade Fotográfica.
- A capacidade de alimentação varia em função da impressora utilizada. Consulte a documentação da impressora que está a utilizar; se não encontrar informações sobre este tipo de papel, alimente uma folha de cada vez com a respectiva folha de suporte colocada por baixo.
- Imprima apenas na face imprimível (mais branca). Não imprima no verso.
- Se o papel ou a folha de suporte estiverem enrolados, espalme-os antes de os alimentar para evitar problemas de alimentação do papel.

### Conservação

- Logo que acabe de imprimir, volte a colocar o papel não utilizado na embalagem original. Guarde-o num local escuro que não esteja sujeito a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.
- Para que as impressões não fiquem desbotadas, borratadas ou com as cores ténues, mantenha-as na embalagem original e guarde-as num local escuro que não esteja sujeito a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.

## Matte Paper – Heavy Weight Gebruiksaanwijzing

Als u dit afdruk materiaal gebruikt, volg dan onderstaande richtlijnen. Raadpleeg ook de printerdocumentatie.



### **Let op!**

*Dit afdruk materiaal is enkel geschikt voor EPSON-inkjetprinters. Het gebruik van dit papier met andere printers of copieermachines kan schade veroorzaken.*

### **Vorzorgsmaatregelen bij gebruik**

- Vouw het papier niet en beschadig ook het gecoat oppervlak niet.
- Raak de (wittere) afdrukkzijde niet aan. Olie van uw huid en vocht kunnen de afdrukkwaliteit beïnvloeden.
- Gebruik dit afdruk materiaal enkel bij normale kamertemperatuur en luchtvochtigheid: 15-25° C (59-77° F) bij 40-60% relatieve vochtigheid.

### **Het toevoersteunvel gebruiken**

- Leg altijd een meegeleverd toevoersteunvel onder de papierstapel voordat u papier in de printer laadt, om er zeker van te zijn dat het laatste blad correct geladen wordt.

#### **Opmerking:**

*De methode voor het gebruik van het toevoersteunvel hangt af van de laadpositie en het formaat van uw papier. Lees de instructies op het toevoersteunvel voor het laden ervan.*

### **Voordat u afdrukt**

- Selecteer Matte Paper-Heavyweight als afdruk materiaal in de printersoftware. Als Matte Paper-Heavyweight niet in de lijst voorkomt, selecteert u Photo Quality Ink Jet Paper.
- Het aantal vellen dat u tegelijkertijd kunt laden hangt af van uw printer. Raadpleeg de printerdocumentatie. Als uw printerdocumentatie geen speciale instructies voor dit type papier vermeldt, laad dan een vel per keer met het toevoersteunvel eronder.
- Zorg ervoor dat u enkel op de (wittere) afdrukkzijde van het papier afdrukt. Druk niet af op de achterzijde.
- Als het papier of het toevoersteunvel geplooid zijn, effen het dan alvorens het te laden om problemen met de papiertoevoer te vermijden.

### **Bewaring**

- Steek ongebruikt papier terug in de originele verpakking na het afdrukken. Bewaar het op een donkere plaats, ver van hoge temperaturen, vochtigheid, of direct zonlicht.
- Om verkleuring, verbleking of vervaging van uw afdrukken te vermijden, bewaar uw afdrukken in de originele verpakking op een donkere plaats, ver van hoge temperaturen, hoge vochtigheid, of direct zonlicht.